

Página 1 de 13
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
Válido a partir de: 19.01.2011
Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml
Art.: 3079

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Lubrificante

Sectores de uso [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales

SU21 - Usos por los consumidores: Domicilios particulares (= público general = consumidores)

SU22 - Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos químicos [PC]:

PC24 - Lubrificantes, grasas y desmoldeantes

Categoría de procesos [PROC]:

PROC 7 - Pulverización industrial

PROC 8a - Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas

PROC 8b - Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas

PROC 9 - Transferencia de sustancias o preparados en pequeños contenedores (líneas de llenado especializadas, incluido el pesaje)

PROC10 - Aplicación mediante rodillo o brocha

PROC11 - Pulverización no industrial

Categoría de emisiones al medio ambiente [ERC]:

ERC 4 - Uso industrial de auxiliares tecnológicos en procesos y productos, que no forman parte de artículos

ERC 7 - Uso industrial de sustancias en sistemas cerrados

ERC 8a - Amplio uso dispersivo interior de auxiliares tecnológicos en sistemas abiertos

ERC 8d - Amplio uso dispersivo exterior de auxiliares tecnológicos en sistemas abiertos

Categorías de artículos [AC]:

AC99 - No es necesario.

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Teléfono (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

La dirección electrónica de la persona competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Teléfono de urgencias

Oficina de asesoramiento para síntomas de envenenamiento:

Tif.:

Teléfono de urgencias de la sociedad:

Tif.: (+49) 0731-1420-0

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.1.1 Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

E

Página 2 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

No determinado

2.1.2 Clasificación de acuerdo con las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas).

F+, Extremadamente inflamable
 R67
 Xi, Irritante, R38
 Peligroso para el medio ambiente, R52-53

2.2 Elementos de la etiqueta

2.2.1 Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

No determinado

2.2.2 Etiquetado de acuerdo con las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas).



Símbolos: F+/Xi

Indicaciones de peligro:

Extremadamente inflamable

Irritante

Frases-R:

38 Irrita la piel.

52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases-S:

23 No respirar los vapores/aerosoles.

35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Añadidos:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.

No perforar ni quemar, incluso después de usado.

No vaporizar hacia una llama o cuerpo incandescente.

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene una sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative).

La mezcla no contiene una sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic).

Peligro de estallar al calentarse

En el uso: posible formación de gases, mezclas de aire y vapores explosivos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Aerosol

3.1 Sustancia

n.u.

3.2 Mezcla

Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	
Número de registro (ECHA)	-
Index	649-328-00-1
EINECS, ELINCS	265-151-9
CAS	CAS 64742-49-0
% rango	20-<25
Símbolo	F/Xn/Xi/N
Frases-R	11-38-51-53-65-67
Categorías de clasificación / Indicaciones de peligro	Fácilmente inflamable, Irritante, Nocivo, Peligroso para el medio ambiente

E

Página 3 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Clase de peligro/Categoría de peligro	Indicación de peligro
Flam. Liq./2	H225
Skin Irrit./2	H315
Aquatic Chronic/2	H411
Asp. Tox./1	H304
STOT SE/3	H336

Texto de las frases R/frases H y abreviaturas de clasificación (GHS/CLP), véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.
 Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.
 Paro respiratorio - Aparato de respiración artificial necesario.

Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

Contacto con los ojos

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.
 Llevar consigo la hoja de datos.

Ingestión

Llamar enseguida al médico, tener la hoja de datos a mano.
 No provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Véase también sección 11. y/o 4.1.

Pueden aparecer:

Irritación de los ojos

Irritación de las vías respiratorias

Tos

Dolores de cabeza

Malestar

Influencia/daños sobre el sistema central nervioso

Efecto narcotizante.

En caso de contacto prolongado:

Dermatitis (inflamación de la piel)

Deshidratación de la piel.

Irritación de la piel.

Otras propiedades que encierren peligro no se pueden descartar.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

n.e.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

CO2

Polvo extintor

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

Medios de extinción no apropiados

Chorro compacto de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Hidrocarburos

Productos de pirólisis tóxicos.

Peligro de explosión en caso de calentamiento prolongado.

Página 4 de 13
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
Válido a partir de: 19.01.2011
Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Mezclas explosivos de aire y vapores
Al repartir cerca del suelo, puede retornar la llama a las fuentes de ignición distantes.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.
Según el tamaño del fuego
Si fuese necesario, protección completa
Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Alejar materiales inflamables, no fumar.
Procurar que haya una buena aireación.
Evitar el contacto con ojos y piel, así como su inhalación.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Impida la penetración en el alcantarillado, sótanos, zanjas de obras u otros lugares en los que la acumulación pueda ser peligrosa.
Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Si hay un escape de aerosol o de gas, procurar que haya suficiente aire fresco.
Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

Sustancia activa:

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal) y eliminar según la sección 13.
Sólo por el especialista.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Procurar que haya una buena ventilación.
Alejar materiales inflamables - No fumar.
En caso de necesario tómanse medidas contra la carga electrostática.
No se debe utilizar sobre superficies calientes.
No manipular el producto en espacios cerrados.
Está prohibido:

comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.

No se almacene junto con oxidantes.

Tener en cuenta reglamentos especiales por aerosoles!

Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.

Almacenar en lugar bien ventilado.

Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento (en Alemania, p. ej., según el Reglamento "Betriebssicherheitsverordnung").

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

E

Página 5 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Nombre químico	Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno		% rango:20-<25
VLA-ED: 700 mg/m3 (AGW)	VLA-EC: 4(II) (AGW)		---
VLB: ---	Otra información: ---		
Nombre químico	Butano		% rango:
VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases)	VLA-EC: ---		---
VLB: ---	Otra información: ---		
Nombre químico	Propano		% rango:
VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases)	VLA-EC: ---		---
VLB: ---	Otra información: ---		
Nombre químico	Isobutano		% rango:
VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases)	VLA-EC: ---		---
VLB: ---	Otra información: ---		

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante, vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. C1 / C2 = Sustancia carcinogénica de primera / segunda categoría. M1 = Sustancia mutagénica para el hombre, M2 = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancia perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o produce toxicidad para el desarrollo, TR2 = Sustancia que puede y debe considerarse perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o debe considerarse tóxica para su desarrollo.
 ** = El valor límite para esta sustancia se canceló con la TRGS 900 (Alemania) de enero de 2006, con el objetivo de una revisión.

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general. Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara: Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos: Guantes de protección de nitrilo (EN 374)

Grosor capa mínima en mm:

0,4

Guantes protectores de vitón (EN 374)

Guantes protectores de alcohol polivinílico (EN 374)

Grosor capa mínima en mm:

0,7

Permeabilidad en minutos:

> 480 (Level 6)

Protección de la piel - Otros: Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas)

Botas (EN ISO 20347)

PVC

Protección respiratoria:

En un caso normal no es necesario.

Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC.

Mascarilla con filtro A (EN 14387), color distintivo marrón

En caso de concentraciones altas:

Equipo respiratorio (dispositivo aislante) (p.e. EN 137 o EN 138)

Peligros térmicos:

Si son aplicables, se mencionan en las medidas individuales de protección (protección de ojos/cara, de piel o respiratoria).

Página 6 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.
 La selección de las mezclas se ha realizado al leer y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.
 La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.
 La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.
 La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.
 Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario probarla antes del uso.
 Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol
Estado físico:	Materia activa: Líquida
Color:	Azul
Color:	Claro
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado
Valor del pH al:	No determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	No determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No determinado
Punto de inflamación:	-60 °C
Tasa de evaporación:	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas):	No determinado
Límite inferior de explosividad:	1,4 Vol-%
Límite superior de explosividad:	32 Vol-%
Presión de vapor:	4300 hPa
Densidad de vapor (aire = 1):	Vapores más pesado que aire.
Densidad:	0,63 g/ml
Densidad de compactado:	No determinado
Solubilidad(es):	No determinado
Solubilidad en agua:	Insoluble
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado
Temperatura de auto-inflamación:	510 °C (Temperatura de ignición)
Temperatura de descomposición:	No determinado
Viscosidad:	No determinado
Propiedades explosivas:	No determinado
Propiedades comburentes:	No

9.2 Información adicional

Miscibilidad:	No determinado
Liposolubilidad / disolvente:	No determinado
Conductividad:	No determinado
Tensión superficial:	No determinado
Contenido en disolvente:	No determinado

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Véase también subsección de 10.4 a 10.6.
 El producto no ha sido comprobado.

10.2 Estabilidad química

Véase también subsección de 10.4 a 10.6.
 Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Véase también subsección de 10.4 a 10.6.

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005

Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004

Válido a partir de: 19.01.2011

Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011

Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

10.4 Condiciones que deben evitarse

Véase también sección 7.

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

La subida de la presión provoca explosión.

10.5 Materiales incompatibles

Véase también sección 7.

Evitar el contacto con sustancias oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Véase también subsección de 10.4 a 10.6.

Véase también sección 5.3.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Clasificación según proceso de cálculo.

Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml

Art.: 3079

Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:				---		n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:				---		n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:				---		n.d.
Corrosión o irritación cutáneas:				---		n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:				---		n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:				---		n.d.
Mutagenicidad en células germinales:				---		n.d.
Carcinogenicidad:				---		n.d.
Toxicidad para la reproducción:				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):				---		n.d.
Peligro de aspiración:				---		n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:				---		n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:				---		n.d.
Síntomas:				---		n.d.

Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>2000	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Conejo		
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	>5	mg/l/4h	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:				---		Irritante
Lesiones o irritación ocular graves:				---		No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				---		No sensibilizador
Mutagenicidad en células germinales:				---		Negativo
Carcinogenicidad:				---		n.d.
Toxicidad para la reproducción:				---		n.d.

E

Página 8 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):				---		n.d.
Peligro de aspiración:				---		n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:				---		n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:				---		n.d.
Síntomas:				---		mareos, inconsciencia, trastornos de la circulación cardiaca, dolores de cabeza, convulsiones, somnolencia, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos
Teratogenicidad:				---		Negativo

Butano

Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:				---		n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:				---		n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	658	mg/l/4h	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:				---		n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:				---		n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:				---		n.d.
Mutagenicidad en células germinales:				---	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Carcinogenicidad:				---		n.d.
Toxicidad para la reproducción:				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):				---		n.d.
Peligro de aspiración:				---		n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:				---		n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:				---		n.d.
Síntomas:				---		ataxia, disnea, mareos, inconsciencia, congelaciones, trastornos del ritmo cardiaco, dolores de cabeza, convulsiones, embriaguez, vértigo, náuseas y vómitos

Propano

Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:				---		n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:				---		n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:				---		n.d.
Corrosión o irritación cutáneas:				---		n.d.

E

Página 9 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Lesiones o irritación ocular graves:				---		n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:				---		n.d.
Mutagenicidad en células germinales:				---		n.d.
Mutagenicidad en células germinales (bacterial)				---	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Carcinogenicidad:				---		n.d.
Toxicidad para la reproducción:				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):				---		n.d.
Peligro de aspiración:				---		n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:				---		n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:				---		n.d.
Síntomas:				---		disnea, inconsciencia, congelaciones, dolores de cabeza, convulsiones, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos

Isobutano						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:				---		n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:				---		n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	658	mg/l/4h	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:				---		n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo		No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				---		n.d.
Mutagenicidad en células germinales:				---	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Carcinogenicidad:				---		n.d.
Toxicidad para la reproducción:				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):				---		n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):				---		n.d.
Peligro de aspiración:				---		n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:				---		n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:				---		n.d.
Síntomas:				---		inconsciencia, congelaciones, dolores de cabeza, convulsiones, vértigo, náuseas y vómitos

SECCIÓN 12: Información ecológica

Según la fórmula, no contiene AOX.

E

Página 10 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

**Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml
 Art.: 3079**

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:							n.d.
Toxicidad con daphnia:							n.d.
Toxicidad con algas:							n.d.
Persistencia y degradabilidad:							n.d.
Potencial de bioacumulación:							n.d.
Movilidad en el suelo:							El producto es muy volátil.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.

Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	2,5	mg/l	(Pimephales promelas)		Deducción analógica
Toxicidad con daphnia:	EC50		1-<10	mg/l			
Toxicidad con algas:	IC50		1-<10	mg/l			Deducción analógica
Persistencia y degradabilidad:							Biodegradable
Potencial de bioacumulación:	Log Pow		4-5,1				
Movilidad en el suelo:							n.d.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.

Butano

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:							n.d.
Toxicidad con daphnia:							n.d.
Toxicidad con algas:							n.d.
Persistencia y degradabilidad:							n.d.
Potencial de bioacumulación:							n.d.
Movilidad en el suelo:							n.d.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.

Propano

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:							n.d.
Toxicidad con daphnia:							n.d.
Toxicidad con algas:							n.d.
Persistencia y degradabilidad:							n.d.
Potencial de bioacumulación:							n.d.
Movilidad en el suelo:							n.d.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.

Isobutano

E

Página 11 de 13
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
 Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
 Válido a partir de: 19.01.2011
 Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
 Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:							n.d.
Toxicidad con daphnia:							n.d.
Toxicidad con algas:							n.d.
Persistencia y degradabilidad:							n.d.
Potencial de bioacumulación:							n.d.
Movilidad en el suelo:							n.d.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

recomendación:

No perfore, corte ni suelde los recipientes sucios.

15 01 04 envases metálicos

15 01 10 Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Número ONU: 1950

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

UN 1950 AEROSOLS

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

Grupo de embalaje: -

Código de clasificación: 5F

LQ (ADR 2011): 1 L

LQ (ADR 2009): 2

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Tunnel restriction code: D

Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

AEROSOLS

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

Grupo de embalaje: -

EmS: F-D, S-U

Contaminante marino (Marine Pollutant): n.a.

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Transporte aéreo (IATA)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Aerosols, flammable

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1



E

Página 12 de 13
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
Válido a partir de: 19.01.2011
Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

Grupo de embalaje: -
Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas.
Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.
Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.

Indicaciones adicionales:

Código peligró, así como codificación del embalaje, si se demanda.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Clasificación y etiquetado, véase sección 2.

Tener en cuenta restricciones: Sí

Obsérvese el reglamento sobre casos de perturbación.

Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).

Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo XVII.

VOC 1999/13/EC 82,2% w/w

15.2 Evaluación de la seguridad química

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 16: Otra información

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.

Secciones modificadas: n.u.

Las siguientes frases representan las frases R/frases H prescritas y las abreviaturas de clasificación (GHS/CLP) de los contenidos (mencionados en la sección 3).

11 Fácilmente inflamable.

38 Irrita la piel.

51 Tóxico para los organismos acuáticos.

52 Nocivo para los organismos acuáticos.

53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315 Provoca irritación cutánea.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Flam. Liq.-Líquidos inflamables

Skin Irrit.-Irritación cutánea

Aquatic Chronic-Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico

Asp. Tox.-Peligro por aspiración

STOT SE-Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) - Efectos narcóticos

Leyenda:

n.a. = n.u. = no utilizable / n.v., k.D.v. = n.d. = no disponible / n.g. = n.e. = no ensayado

VLA = Valores límite ambientales (-ED = Exposición diaria, -EC = Exposición de corta duración), VLB = Valores límite biológicos.

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Alemania) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Alemania)

VbF = Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria)

VOC = Volatile organic compounds (compuestos orgánicos volátiles (COV))

AOX = Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles

ATE = Acute Toxicity Estimates - ATE (estimaciones de la toxicidad aguda - ETA) de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias,

E

Página 13 de 13
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.01.2011 / 0005
Sustituye la versión de / Versión: 24.04.2009 / 0004
Válido a partir de: 19.01.2011
Fecha de impresión en PDF: 21.02.2011
Bremsen-Anti-Quietsch-Spray 400ml Art.: 3079

no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.
Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.